

THE QUEBEC GAZETTE.



GAZETTE DE QUÉBEC.

Vol. I. Published by Authority.

Publiée par Autorité. N^o. 1.

THURSDAY, OCTOBER 30, 1823.

[New Series.]

JEUDI, 30 OCTOBRE, 1823.



Province of } By His Excellency GEORGE EARL
Lower-Canada. } OF DALHOUSIE, Knight Grand
Cross of the Most Honorable Military
Order of the Bath, Captain General
and Governor in Chief in and over the
Province of Lower-Canada, Vice Ad-
miral of the same, &c. &c. &c.

A PROCLAMATION.

WHEREAS by a Proclamation bearing date at the Castle of Saint Lewis, the second day of November, in the Year of our Lord One thousand eight hundred and twenty-two, all Officers, Non-commissioned Officers and Privates, of the late Six Battalions of Select and Embodied Militia of this Province, who served in the last War with the United States of America, and of such as marched to the Frontier and are entitled to obtain Grants of the Waste Lands of the Crown, were required to bring forward their respective Applications and Claims for such Grants on or before the first day of May next: And whereas the House of Assembly of this Province has, by an Address presented to me, on the nineteenth day of March last, prayed that the time limited for bringing forward such applications and claims should be extended to a longer period; I have thought fit to extend and hereby do extend the period limited in the said Proclamation of the second of November, One thousand Eight hundred and twenty-two, to the first day of May One thousand Eight hundred and twenty-four. And all Officers, Non-commissioned Officers, and Privates as aforesaid, who shall make default in presenting their respective Applications and Claims as aforesaid, on or before the said first day of May, One thousand eight hundred and twenty-four, will be considered to have abandoned the same.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, the nineteenth day of April, One thousand Eight hundred and twenty-three, and in the Fourth year of His Majesty's Reign.

DALHOUSIE,

By His Excellency's Command, Governor.
Ls. MONTIZAMBERT, Actg. Prov. Sec'y.



DALHOUSIE, GOVERNOR.

GEORGE the FOURTH by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland King, Defender of the Faith: To our much beloved and faithful the Legislative Councillors of our Province of Lower-Canada, and to our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgesses of our said Province, GREETING:—Whereas the meeting of our said Provincial Parliament stands prorogued to the Fourteenth day of October instant, nevertheless for certain causes and considerations, we have thought fit further to Prorogue the same to the Twenty-fifth day of November next, so that you, nor any of you, on the said Fourteenth day of October instant, at our said City of Quebec, to appear, are to be held or constrained, for we do will, that you, and each of you, be as to us in this matter entirely exonerated; Commanding, and by the tenor of these Presents firmly enjoining you, and every of you, and all others in this behalf interested, that on the said Twenty-fifth day of November next, at our said City of Quebec, personally you be and appear, for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude, upon those things which, in our said Provincial Parliament, by the Common Council of our said Province, by the favor of God, may be ordained.—In testimony whereof, these our Letters we have caused to be made Patent, and the Great Seal of our said Province to be thereunto affixed: Witness our Trusty and Well Beloved GEORGE, EARL OF DALHOUSIE, Baron Dalhousie of Dalhousie Castle, Knight Grand Cross of the most Honorable Military Order of

the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower-Canada, &c. &c. &c. at Our Castle of Saint Lewis, in our City of Quebec, in our said Province, the Second day of October, in the Year of Our Lord, One thousand eight hundred and twenty-three, and in the fourth year of our reign.

THOMAS DOUGLASS, Clk. Ch. in Chy. D. G.



Province of } His Excellency GEORGE EARL
Lower-Canada. } OF DALHOUSIE, Knight Grand
Cross of the Most Honorable Military
Order of the Bath, Captain General
and Governor in Chief in and over
the Province of Lower-Canada, Vice
Admiral of the same, &c. &c. &c.

A PROCLAMATION.

WHEREAS in and by an Act of the Provincial Parliament of Lower-Canada, made and passed in the last session thereof in the present Year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for the Establishment of Fairs in this Province," it is amongst other things enacted that during the continuance of the said Act, there may be held at any time during the months of March and September of each and every year, in the several Districts of this Province, at such places and on such days as the Governor, Lieutenant Governor or Person Administering the Government of this Province for the time being, by a Proclamation may appoint for the purpose of a Fair or Fairs under such Rules and Regulations as the Justices of the Peace for the several Districts in their Courts of General Sessions of the Peace may thereunto specially provide, and that such Proclamation shall appoint the place and time for holding such Fair or Fairs and that the same shall bear date and be issued at least two months immediately preceding the time appointed for such Fair or Fairs. NOW THEREFORE KNOW YE that conformable to the said Act, I have thought fit to issue this Proclamation hereby authorizing the holding of a Fair at the Village of Nicolet, in the District of Three-Rivers once in every year, that is to say on the twelfth day in the month of September during the continuance of the said Act, and if the said twelfth day of September should happen to fall on a Sunday then that the Fair be held on the day following.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis in the City of Quebec, in the said Province, the Tenth day of October, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and twenty-three, and in the Fourth Year of His Majesty's Reign.

DALHOUSIE,
Governor.

By His Excellency's Command,
Ls. MONTIZAMBERT,
Actg. Provl. Secty.



Province of } His Excellency GEORGE EARL
Lower-Canada. } OF DALHOUSIE, Knight Grand
Cross of the Most Honorable Military
Order of the Bath, Captain General
and Governor in Chief in and over the
Province of Lower-Canada, Vice-
Admiral of the same, &c. &c. &c.

A PROCLAMATION.

WHEREAS in and by an Act of the Provincial Parliament of Lower-Canada, made and passed in the last Session thereof, in the present Year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for the Establishment of Fairs in this Province," it is amongst

other things enacted that during the continuance of the said Act, there may be held at any time during the months of March and September, of each and every Year in the several Districts of this Province, at such places and on such days as the Governor, Lieutenant Governor or Person Administering the Government of this Province for the time being by a Proclamation, may appoint for the purpose a Fair or Fairs under such Rules and Regulations as the Justices of the Peace for the several Districts in their Courts of General Sessions of the Peace may thereunto specially provide; and that such Proclamation shall appoint the place and time of holding such Fair or Fairs, and that the same shall bear date and be issued at least two months immediately preceding the time appointed for such Fair or Fairs. Now therefore know ye that, conformable to the said Act, I have thought fit to issue this Proclamation, hereby authorizing the holding of a Fair at the village of Terrebonne, in the District of Montreal, once in every year, that is to say, on the third Tuesday in the month of September, during the continuance of the said Act.

Given under my hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, in the said Province, the tenth day of October, in the year of our Lord one thousand eight hundred and twenty-three, and in the fourth year of His Majesty's Reign.

DALHOUSIE,
Governor.

By His Excellency's command,
Ls. MONTIZAMBERT,
Actg. Provl. Secty.



Province of } His Excellency GEORGE EARL
Lower-Canada. } OF DALHOUSIE, Knight Grand
Cross of the Most Honorable Military
Order of the Bath, Captain
General and Governor in Chief in
and over the Province of Lower-
Canada, Vice Admiral of the same,
&c. &c. &c.

A PROCLAMATION.

WHEREAS in and by an Act of the Provincial Parliament of Lower-Canada, made and passed in the last Session thereof, in the present year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for the establishment of Fairs in this Province," it is amongst other things enacted that, during the continuance of the said Act, there may be held at any time, during the months of March and September of each and every year, in the several Districts of this Province, at such places and on such days as the Governor, Lieutenant Governor, or Person administering the Government of this Province for the time being, by a Proclamation may appoint, for the purpose of a Fair or Fairs, under such rules and regulations as the Justices of the Peace for the several Districts, in their Courts of General Sessions of the Peace, may thereunto specially provide, and that such Proclamation shall appoint the place and time for holding such Fair or Fairs, and that the same shall bear date and be issued at least two months immediately preceding the time appointed for such Fair or Fairs. NOW therefore know ye that, conformable to the said Act, I have thought fit to issue this Proclamation, hereby authorizing the holding of Fairs at the village of Frelighsburg, in the County of Bedford, in the District of Montreal, twice in every year, that is to say, on the first Wednesday in the month of March, and on the last Wednesday in the month of September, during the continuance of the said Act.

Given under my hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, in the said Province, the tenth day of October, in the year of our Lord one thousand eight hundred and twenty-three, and in the fourth year of His Majesty's Reign.

DALHOUSIE, Governor.

By His Excellency's command,
Ls. MONTIZAMBERT,
Actg. Provl. Secty.



Province of Lower-Canada. } His Excellency GEORGE EARL OF DALHOUSIE, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Lower-Canada, Vice Admiral of the same, &c. &c. &c.

A PROCLAMATION.

WHEREAS in and by an Act of the Provincial Parliament of Lower-Canada, made and passed in the last thereof in the present year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for the Establishment of Fairs in this Province," it is amongst other things enacted that during the continuance of the said Act, there may be held, at any time during the months of March and September of each and every year, in the several Districts of this Province, at such places and on such days as the Governor, Lieutenant-Governor, or Person administering the Government of this Province, for the time being, by a Proclamation may appoint, for the purpose a Fair or Fairs, under such rules and regulations as the Justices of the Peace for the several Districts, in their Courts of General Sessions of the Peace, may thereunto specially provide, and that such Proclamation shall appoint the place and time of holding such Fair or Fairs, and that the same shall bear date and be issued at least two months immediately preceding the time appointed for such Fair or Fairs. Now therefore Know Ye, that conformable to the said Act, I have thought fit to issue this Proclamation hereby authorizing the holding of Fairs in the Town of Three-Rivers, in the District of Three Rivers, twice in every year, that is to say, on the twelfth day in the months of March and September, during the continuance of the said Act, and if the said twelfth day of March and September should happen to fall on a Sunday, then that the Fair be held on the preceding day.

Given under my Hand and Seal at Arms at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, in the said Province, the tenth day of October, in the year of our Lord, one thousand eight hundred and twenty-three, and in the fourth year of His Majesty's Reign.

DALHOUSIE, Governor.

By His Excellency's Command,
Ls. MONTIZAMBERT, Actg. Provl. Secty.



Province of Lower-Canada. } His Excellency GEORGE EARL OF DALHOUSIE, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain-General and Governor in Chief in and over the Province of Lower-Canada, Vice Admiral of the same, &c. &c. &c.

A PROCLAMATION.

WHEREAS in and by an Act of the Provincial Parliament of Lower-Canada, made and passed in the last Session thereof, in the present year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for the establishment of Fairs in this Province," it is amongst other things enacted that during the continuance of the said Act, there may be held at any time, during the months of March and September of each and every year, in the several Districts of this Province, at such places and on such days as the Governor, Lieutenant-Governor, or Person administering the Government of this Province for the time being, by a Proclamation may appoint, for the purpose of a Fair or Fairs, under such rules and regulations, as the Justices of the Peace for the several Districts in their Courts of General Sessions of the Peace, may thereunto specially provide and that such a Proclamation shall appoint the place and time of holding such Fair or Fairs, and that the same shall bear date, and be issued at least two months immediately preceding the time appointed for such Fair or Fairs. Now therefore know ye that conformable to the said Act, I have thought fit to issue this Proclamation, hereby authorizing the holding of Fairs on the plains of Saint Ann, in the Parish of Montreal, in the District of Montreal, twice in every year, that is to say on the fourth

Thursday in the months of March and September, during the continuance of the said Act.

Given under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, in the said Province, the tenth day of October, in the year of our Lord, one thousand eight hundred and twenty-three, and in the fourth year of His Majesty's Reign.

DALHOUSIE,

Governor.

By His Excellency's command,
Ls. MONTIZAMBERT,
Actg. Provl. Secty.

At the Court at Carlton House,—the 21st.
July, 1823.

PRESENT.—The King's Most Excellent Majesty in Council.

WHEREAS by an Act passed in the Third Year of His Majesty's Reign, intituled "An Act to regulate the Trade between His Majesty's Possessions in America and the West Indies, and other Places in America and the West Indies," certain Articles enumerated in the Schedule B, annexed to the said Act, are permitted to be imported into certain Ports in His Majesty's said Dominions, and whereas some of the said articles are subject, on Importation into the said Ports, to the payment of certain duties according to the Rates set forth in Schedule C, annexed to the said Act; And whereas by an Act passed in the Fourth Year of His Majesty's Reign, intituled "An Act to authorize His Majesty, under certain circumstances, to regulate the duties and drawbacks on Goods imported or exported in Foreign Vessels, and to exempt certain Foreign Vessels from Pilotage"; His Majesty is authorized by and with the advice of His Privy Council, or by His Majesty's Order or Orders in Council, to be published from time to time in the London Gazette, whenever it shall be deemed expedient, to levy and charge any additional duty or duties of Customs, or to withhold the payment of any Drawbacks, Bounties or Allowances upon any Goods, Wares or Merchandize imported into or exported from the United Kingdom, or imported into or exported from any of His Majesty's Dominions in Vessels belonging to any Foreign Country, in which higher duties shall have been levied, or smaller Drawbacks, Bounties or Allowances granted, upon Goods, Wares or Merchandize, when imported into or exported from such Foreign Country in British Vessels, than are levied or granted upon similar Goods, Wares or Merchandize when imported or exported in Vessels of such Country; Provided always that such additional or countervailing duties so to be imposed, and Drawbacks, Bounties or Allowances, so to be withheld as aforesaid, shall not be of greater amount than may be deemed fairly to countervail the difference of duty, Drawback, Bounty or Allowance paid or granted on Goods, Wares or Merchandize imported into or exported from such Foreign Country in British Vessels, more or less than the Duties, Drawbacks, Bounties or Allowances, there charged or granted upon similar Goods, Wares or Merchandize imported into or exported from such Foreign Country, in Vessels of such Country."

And whereas British Vessels entering the Ports of the United States, from the Ports of His Majesty's possessions in America or the West Indies, with cargoes consisting of articles of the growth, produce or Manufacture of the said Possessions are charged with a Duty of One Dollar per Ton for Tonnage Duties and Light Money, and a discriminating Duty of Ten per Cent, is charged on the Cargoes of such Vessels, to which Vessels of the United States and Cargoes of the same description entering the Ports of those States from the Ports of the said Dominions are not subject; His Majesty, by virtue of the Powers vested in him by the said last recited Act, and with the advice of His Privy Council, is pleased to Order, and it is hereby Ordered, that from and after the date of this Order, there shall be charged on all Vessels of the United States, which shall enter any of the Ports of His Majesty's Possessions in America or the West Indies with articles of the Growth, Production or Manufacture of the said States, a Duty of Four Shillings and three pence, Sterling, for each and every Ton Burthen of such Vessels equal as nearly as may be to Ninety-four Cents of the Money of the United States, and being the difference between the Tonnage Duty payable by Vessels of the United States and British Vessels entering any of the Ports of the said United States from any Ports of His Majesty's Dominions in America or the West Indies above enumerated, and further an addition of Ten per Cent upon the Duties set forth in Table C above referred to, on any of the articles therein enumerated which may be imported in any such Vessel of the said States, such Duties to be levied, collected and applied in the same manner and to the same purposes as the Duties levied under the Authority of the said Act of the Third Year of His Majesty's Reign.

And the Right Honourable the Lords Commissioners of His Majesty's Treasury are to give the necessary directions herein accordingly.

(Signed)

JAS. BULLER.

ANNO QUARTO
GEORGIIV. REGIS.
CAP. II.

An Act to amend an Act of the last Session of Parliament, for regulating the Trade between His Majesty's Possessions in America and the West Indies and other Parts of the World.

[7th March 1823.]

WHEREAS by an Act passed in the Third Year of the Reign of His present Majesty, intituled An

Act to regulate the Trade between His Majesty's Possessions in America and the West Indies and other Parts of the World; and by Schedule B. annexed thereto a Duty of Seven Pounds Ten Shillings is payable for every One hundred Pounds of the true and real Value of Brandy imported into His Majesty's Colonies, Plantations, or Islands, in America or the West Indies, from Ports in Europe or Africa: And whereas it is expedient to make Alteration in respect of the said Duty; be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same, That from and after the passing of this Act the said Duty shall be and the same is hereby repealed, and that in lieu and instead thereof there shall be raised, levied, collected, and paid a Duty of Customs of one shilling for every gallon of foreign Brandy imported into Canada, Nova Scotia, New-Brunswick, or Newfoundland, from any foreign Port in Europe or Africa, or from Gibraltar, Malta, or the Dependencies thereof, from Guernsey, Jersey, Alderney, Sark, or Man in addition to any Duties which may be chargeable upon the same under and by virtue of any Colonial Act; which said Duty of One Shilling for every Gallon shall be raised, levied, collected, and paid, in like Manner and subject to the like Rules, Ways, Means, and Methods, and under such Penalties and Forfeitures as the former Duty hereby repealed.

No. 436
of 1823.

BY virtue of a WRIT of VEN-
DITIONI EXPONAS issued out
of His Majesty's Court of King's Bench, holding Civil Pleas in and for the District of Quebec, at the suit of John Anderson of the City of Quebec, in the County and District of Quebec, Victualler, to me directed, commanding me to sell at the Folle Enchere of William Hall of the City of Quebec, aforesaid, Merchant Hatter, an Emplacement and Stone House thereon erected of three stories in height, together with a Hangar and stable of Stone of four stories, and another stone building of three stories, the said emplacement containing Forty Six feet french measure or thereabouts in front on the line of Fabrique Street, Upper Town market place of Quebec, adjoining on the North East side to Ste. Famille Street, and on the South West side to Mr. George Pozer representing Frederick Petry, running in depth one hundred and thirty feet or thereabout more or less, as there may be found, along the North-east Line of Ste. Famille Street, abutting at the wall which separates it from Mrs. Widow Laguet or her representatives which aforesaid wall is held in common with the said Mrs. Widow Laguet and the said William Hall, the aforesaid emplacement in turning is reduced to a breadth of twenty seven feet and six tenths more or less, extending from Ste. Famille Street and along the separation wall between Mrs. Widow Laguet or her representatives. An Emplacement adjoining on the South West side with a house whose gable end is *mitoyen* or held in common the whole of said emplacement, house and all and every the dependencies as they now actually stand and exist, which said Emplacement were lately seized by me as appertaining to the said William Hall of the City, County and District of Quebec, Merchant Hatter, and adjudged to Thomas Busby for and on account of the said William Hall who has not paid the amount for which it was adjudged. Now I do hereby give public notice that the said land and all and every its dependencies will be sold at the Folle Enchere of the said William Hall, at my OFFICE in the Court House of the City of Quebec, to the highest and last bidder, on MONDAY the TENTH day of NOVEMBER next, at ELEVEN of the Clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

W. S. SEWELL, Sheriff.

Notice is hereby given that after twenty-four hours immediately following the return day of the writ no opposition *afin de conserver*, will be received and further notice is given, that the said writ is returnable on the first day of February next.

Sheriff's Office, 15th October, 1823.

W. S. S.

No. 235.

BY virtue of a writ of VENDI-
TIONI EXPONAS issued out
of His Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the District of Quebec aforesaid, to me directed, commanding me to sell at the Folle Enchere of John Boyd, Land-holder, the Lots No. 1 and 2 in the third Range of the Township of New Ireland, in the District of Quebec, and the Lot No. 3, in the fourth range of the said Township, this Lot under improvement, together with a house thereon erected and its dependencies, which said Lots were seized by me at the suit of the said John Boyd of the same place, land holder, as appertaining to the said Patrick Henry Smith, Land Surveyor of the City, County and District of Quebec, and adjudged to the said John Boyd who has not paid the amount for which it was adjudged. Now I do hereby give public notice, that the said Lands and all and every its dependencies will be sold at the *folle enchere* of the said John Boyd, at my OFFICE in the Court House of the City of Quebec, to the highest and last bidder, on MONDAY the TENTH day of NOVEMBER next, at ELEVEN of the clock in the forenoon, at which time and place the conditions of Sale will be made known.

WM. S. SEWELL, Sheriff.

Notice is hereby given, that after twenty-four hours immediately following the return day of the writ no opposition *afin de conserver*, will be received, and further notice is given that the said writ is returnable on the 1st day of February next, 1824.

W. S. S.

Sheriff's Office, 15th October, 1823.

THE QUEBEC GAZETTE.



Province of } DALHOUSIE, Governor.
Lower-Canada. } George the Fourth by the Grace of
God, of the United Kingdom of Great-
Britain and Ireland, King, Defender
of the Faith.
To all to whom these presents shall come or may in any
wise concern, GREETING :

A PROCLAMATION.

WHEREAS by Letters Patent under the great seal of our said Province of Lower-Canada, bearing date at our Castle of St. Lewis, in our City of Quebec, the third day of July, in the third year of our reign, we did assign, constitute and appoint Samuel Neilson, Gentleman, to be our Printer within our Province of Lower-Canada, for and during our pleasure, under and by virtue of which said Letters Patent, since the date thereof the said Samuel Neilson has printed and published the Quebec Gazette.---And whereas by Letters Patent also under the great seal of our said Province, bearing date at our Castle of St. Lewis, in our said City of Quebec, the twenty-second day of this present month of October, we have declared the above mentioned Letters Patent to be null and void and of no effect, and have assigned, constituted and appointed JOHN CHARLTON FISHER, Esquire, Doctor of Laws, to be our Printer within our said Province, in the room and stead of the said Samuel Neilson, with full power and authority all and every the rights and duties belonging to the said office of Printer to exercise and perform.---And further whereas by other Letters Patent under the great seal of our said Province, also bearing date at our Castle of St. Lewis in our said City of Quebec, the said twenty second day of October, we have assigned, constituted and appointed the said JOHN CHARLTON FISHER to be Editor of the Quebec Gazette with full power all and every the rights and duties belonging to the said office of Editor to exercise and perform; to have, hold, exercise and enjoy the said offices of our Printer and Editor of the Quebec Gazette unto the said JOHN CHARLTON FISHER for and during our pleasure.

NOW THEREFORE KNOW YE, that we do hereby make known the same, to all our servants and officers of the Crown, and by these presents do require, all and every the servants and officers of the Crown whomsoever, and particularly all Sheriffs to take notice of the same and govern themselves accordingly. And all and every the Sheriffs, Officers and Servants of the Crown, are hereby especially directed, to insert all official communications, notices and advertisements whatever relating to their offices and the duties and services of their said offices respectively, in the Quebec Gazette, so to be printed by the said JOHN CHARLTON FISHER and by his successors in office, duly appointed under and by virtue of Letters Patent under the great seal of our said Province.---In testimony whereof we have caused these our Letters to be made Patent and the great seal of our said Province of Lower-Canada to be hereunto affixed. Witness our trusty and well beloved George Earl of Dalhousie, Knight Grand Cross of the most honorable military order of the Bath, our Captain General and Governor in Chief, in and over our said Province of Lower-Canada, Vice-Admiral of the same, &c. &c. at our Castle of St. Lewis, in our City of Quebec, in our said Province, the twenty-third day of October, in the year of our lord one thousand eight hundred and twenty-three, and in the fourth year of our reign.

D. G.

LS. MONTIZAMBERT, Actg. Provl. Secty.

Provincial Secretary's Office,
Quebec, 22d October, 1823.

His Excellency the Governor in Chief has been pleased to make the following appointments, viz.

THOMAS AYLWIN, Esquire, Interpreter for the Court of King's Bench and for the Quarter Sessions of the Peace, in and for the District of Quebec, in the room of C. R. D'Estimenville, Esquire, resigned.

GEORGE SCOTT, Esquire, Gauger, at the Port of Saint John, in the stead of Bartholomew Tierny.

JACQUES LE BLOND, Esqr. to be Sergeant at Arms of the House of Assembly, in the room of Mr. Augustus Welling, deceased.

QUEBEC :

THURSDAY, OCTOBER 30, 1823.

By the Proclamation published above it will be seen that the conduct of the only official Journal of the Province of Lower-Canada, under the title of the "Quebec Gazette, published by authority," has passed into our hands. In accepting the charge

confided to our care, and in acknowledging the honor conferred on us by the Executive, while we are deeply sensible of the importance and delicacy of our duties, we feel no hesitation in pledging ourselves to as exact and rigid a performance of them as the utmost exertion of our ability will attain. The line of conduct proper to be pursued by the Editor of a public paper appears in our case so plain, so well definable, and so obviously impossible to be mistaken, that we entertain but little fear of being hereafter accused of a deviation. Candor and moderation in assertion, caution in opinion, and impartiality in judgement will be found, we trust, to be the prevailing features of this Gazette: the public may rely that they shall never be distorted by party feeling or political violence. British feelings, British principles, and British interests will be advocated and upheld as inseparable from Canadian security and prosperity; and this, we hope, will be done without prejudice or any undue partiality.

As the "Quebec Gazette" assumes an official shape, and in some measure may be considered the organ of the Government in this Province, it will naturally be supposed that we are prepared to maintain, from heartfelt conviction, the admirable principles of the British constitution, as established in Church and State. That venerable fabric has been too long the theme of eulogy among Britons to require from us more than this passing notice of our unqualified attachment. We approve as sincerely the policy which governs every branch of His Majesty's Administration at home; and in lending our feeble aid to its support, we feel that we are promoting the cause of truth, of social order, and of loyalty—loyalty in its genuine sense, not only of personal devotion to the popular and accomplished Sovereign whose subjects we are, but of rational attachment to the laws and institutions of our country.

With respect to this Province, while we avow our entire confidence in the wisdom and integrity of the Executive, we assure the public we are unbiassed by any other feeling than that of an ardent zeal for the real welfare of the Canadas. We, therefore, do not contemplate that we shall ever have occasion to vindicate measures which tend to ensure it; but we shall feel it our duty to point out the real bearing of any question that may arise upon such measures, to divest them of misrepresentation, and to lay them before the judgement of the public in so single and clear a light, that no shadow of suspicion or jealousy shall cloud their purity, and impede their good effect. Our readers, however, may be assured that no opinions of our own shall be needlessly obtruded upon them: it may be our duty occasionally to controvert an erroneous or a mischievous statement, and to explain, in justice, the real intentions and views of the Executive, should they be unfortunately misunderstood, or more unhappily misrepresented. Having premised so much, we shall claim for ourselves the title of a warm friend and defender of Canadian rights and true privileges, with as much earnestness as any of our contemporaries.

In all that concerns the internal improvement of the Province we shall ever take a lively interest: with reference to the blessings of widely diffused education, we humbly proffer our best services; and the public may rely, since at present we can only make professions, that no exertions in our department can be expected from us which shall not most cheerfully be accorded. We conceive that all that is morally good in society may be effected by a diffusion of judicious instruction, and we hold ourselves bound to use our best endeavors to excite and foster into maturity the rising spirit of improvement, which with proper direction will soon place this Province on a footing of equality with the proudest civilized state.

On Foreign politics we feel great regret that we shall be under the necessity of differing in many respects with some of the Journals of this Province, for which individually we entertain the highest respect, and to whose dicta the public has probably been in the habit of paying considerable attention. It pains us to say that we may have occasion to give a very different view of some portions of continental policy, and to enter our protest against some doctrines and some expressions, if repeated, which have been not a little repugnant to our feelings as subjects of an ancient Monarchy. But we trust that while we, honestly and fearlessly, shall not fail in our duty in this respect, the public will be convinced that we are as open to really liberal sentiments, as any of those with whom we may differ; and we hope we shall excite no prejudice, if we are somewhat less disposed to be led away by what we cannot help considering popular error, while we allow its too great prevalence to be its best apology.

These are the views with which we intend, in common with the other respectable Journals of the Province, to become candidates for public favor. As an advertising medium, as a vehicle of news, foreign and domestic, the best arrangements will speedily be made to entitle the new "Quebec Gazette" to march in the first rank.—The most credible papers will be imported from different parts of the Empire, and the Inhabitants of these Provinces will no longer be under the necessity of reading European political occurrences recorded in the selections, and accompanied by the comments of American Editors. We mean no disparaging allusion, but we have always thought it singular that the editorial remarks contained in the papers of the United States should much more frequently find their way into the columns of British papers in this Province, than the original statements of the respectable London papers from which the articles are in the first instance derived. Should this circumstance proceed from the scarcity of British papers received in Canada, we can only say that our future arrangements will relieve us from the necessity of so acquiring our information. The most eminent periodical works of the day will be received by the Editor, and a general summary of their contents always given, with a particular notice of any important article. So that it will hereafter be found, that the new "Quebec Gazette" will not be merely a medium for official and other advertisements, but frequently deeply imbued with classical literature and belles letters: *Diu servet odorem!*

It only remains to explain, that neither the present form, nor construction, nor matter of the paper now presented to the public ought to be assumed as a specimen of what is intended to be the "Quebec Gazette." The necessity of immediately providing for the public service, as far as official advertisements are concerned, rendered it desirable to publish the Gazette as soon as possible, without waiting for a new and extensive establishment, which at this season it would have been difficult to form. The assistance, therefore, of the Proprietors of the Quebec Mercury, under the sanction of Government, was sought, and kindly granted; and a legal authority to print the Gazette, and to publish it from their office has been obtained from the proper source. For the present, then, such will be the arrangement.

We solicit communications on all subjects of general interest from our literary friends, and shall be thankful for any information on the internal condition of the Province, with a detail of any public spirited improvement, projected or carried into effect.

The Editors of Papers in the Provinces and elsewhere are respectfully requested to exchange their Journals with this Gazette.

Until a list of appointed Agents can be published, Subscriptions will be received by John Charlton Fisher, Esquire, His Majesty's Printer, Quebec, to whom communications, post-paid, may be addressed. The terms of subscription will be published in the next number.

CANADIAN MAGAZINE.

The influence of periodical literature upon society has been a fruitful theme of debate in the mother country. In this distant Colony, where the number of imported books, we are sorry to say it, is so

trifling, and that of the indigenous literary productions still less, there can be no difference of opinion as to the utility of multiplying periodical works. The "Magazine" has always been with the English a favorite title for a medley of political, literary and local intelligence; and the proprietor of the "Canadian Literary Repository," has wisely adopted it as a *prænomem*. Three numbers of this judicious Miscellany have been presented to the public, and we understand that its favorable opinion has been pronounced in so unequivocal a manner by the accumulation of subscribers, that the Proprietor is justified in persevering. The original papers in this Magazine have not only the merit of good execution and judicious choice of subject, but that of being calculated, if persevered in to fill a chasm in the local history of this Province, which every man of letters would wish to remove. We allude to the papers intitled, "Montreal," and "The fur Trade." We have thus availed ourselves of the first opportunity afforded us of expressing our favorable opinion of the Canadian Magazine. Perhaps if classical subjects were more frequently introduced, and the beauties of the dead languages expatiated on, with the advantages that attend their cultivation, the circulation might be extended. As the time is probably fast approaching when Lower Canada will boast of an University of her own, on an extensive scale, the "Magazine" may probably introduce the "Review," and give the first impetus to that general diffusion of polite literature which, we trust, will very soon distinguish these Provinces.

WINTER THEATRICALS.

Though we are not prepared at present to occupy so large a portion of our paper in recommendation of theatrical amusements as our correspondent wishes, we have no hesitation in saying generally that we consider such recreations harmless in themselves, and even praiseworthy, on the supposition that the proceeds of the performances are intended to be devoted to the alleviation of the sufferings of the poor during the inclement season. We may hereafter have something to say upon this subject; at present we content ourselves with the publication of our correspondent's note.

To the Editor of the "Quebec Gazette."

Sir,

I beg respectfully to suggest, (if consistent with your Editorial duties,) that you would devote a column of the paper under your superintendence, to the defence and recommendation of Theatrical Performances in this city.

Much good has, at different periods, been produced by the performances of Plays by Amateurs. The cause of charity has been efficiently assisted, and the rational amusement they have afforded has contributed to lessen the tedium and monotony which are the consequence attendants on our long and dreary winters.

I am, Sir, most respectfully,

AN ADMIRER OF THE DRAMA.

Quebec, Oct. 22d, 1823.

PORT OF QUEBEC.

ARRIVED,

Oct. 27, Schooner George the Third, Cutler, 14 days from Miramichi, to Captain—5 puncheons Molasses. 1 passenger. Intelligence, picked up the Crew of the Schooner Providence off the Magdalen Islands.

—Ship Margaret, Creighton, 58 days from Hull, to Heath & Moir, in ballast, 7 settlers.—Intelligence, Brig Royal Oak, Captain Darley, from Quebec, foundered near Cape Rozier, picked up the mate, carpenter and two seamen.

28—Schooner Chatham, Meredith, 9 days from Miramichi, to R. Richardson, in ballast—(5th voyage.)

—Brig Ann, McLean, 43 days from Trinidad, to Quirouet & Co. cargo, rum and sugar—pass. Messrs. Stewart & Johnson. Passengers in the Hebe, sailed the 22d inst. for London, Mr. James Black, Mr. Tinley and Mr. Ogilvie.

Married, at Montreal, on the 14th inst. by the Revd. Robert Easton, Mr. J. Poet, to Miss Amelia Boreland, both of that city. Died suddenly, on Thursday last, the Revd. Messire Vallée, Curé of St. Pierre.

At Montreal, on the 27th inst. Mrs. Waite, wif. of Mr. Oliver Waite, at the Current St. Marie.

AGENTS.

PERSONS wishing to undertake the office of Agent to the "Quebec Gazette, published by Authority," in the various Post-Towns, throughout the Provinces, are requested to apply, with testimonials, post paid, to J. C. FISHER, Esqr. His Majesty's Printer, 23, Mountain street, Quebec.

Quebec, 28th Oct. 1823.



FOR DEMERARA, the copper fastened and coppered Brig SAGUENAY, Capt. Hall, to sail on the 2d Novr. for passage only, apply to the Capt. on board at Goudie's wharf, or to Wm. STEVENSON.

30th Oct. 1823.

GOVERNMENT CONTRACT.

WANTED for the use of the Troops &c. in this Garrison, to be delivered into the Government Fuel-Yard at St. Rocs, between 25 of April and the 24 of October 1824,

3000 Cords of Firwood of the best quality to consist of Maple and Black Birch, in equal proportions to be thirty inches in length, between the cuts or three feet from point to point, and to be piled four cords high if required.

Persons wishing to Contract for the above supply, are requested to send to this Office, on or before Friday, the 14th of November next, sealed Tenders stating the rate per Cord, at which they will furnish the same, and the names of two respectable persons who will become responsible for the fulfilment of the Contract. Commissary General's Office. Quebec, 13 October 1823.

HOUSE OF ASSEMBLY, 31 February, 1810.

RESOLVED, That after the close of the present Session, before any Petition is presented to this House, for leave to bring in a private Bill, whether for the erection of a Bridge or Bridges, for the regulation of a Common, for the making of any Turnpike Road, or for granting to any individual or individuals any exclusive rights or privilege whatsoever, or for the alteration or renewing of any Act of the Provincial Parliament, for the like purpose: Notice of such application shall be given in the Quebec Gazette, and in one of the Newspapers of the district, if any is published therein; and also by a Notice, affixed on the Church doors of the Parishes that such application may affect, or in the most public place, where there is no Church, during two months at least, before such Petition is presented.

12th March, 1817.

RESOLVED, That hereafter this House will not receive any Petitions for private Bills after the first fifteen days of each Session.

22d March, 1819.

RESOLVED, That after the present Session, before any Petition praying leave to bring in a private Bill for the erection of a Toll Bridge, is presented to this House, the person or persons purposing to Petition for such Bill, shall, upon giving the Notice prescribed by the Rule of the third day of February, one thousand eight hundred and ten, also, at the same time, and in the same manner, give a Notice, stating the Rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the Arches, the interval between the Abutments or Piers for the passage of Rafts and Vessels, and mentioning whether they purpose to erect a Draw-Bridge or not, and the dimensions of such Draw-Bridge.

Attest, Wm. LINDSAY, CLK. ASSY.

The Printers of Gazettes and other Newspapers published in this Province, are requested to insert the above in their respective Papers until the 25th of November, 1823.

THE subscribers respectfully inform their customers and the public in general, that they have received by the late arrivals, an assortment of articles in their line, amongst which the most fashionable plated brass and japanned harness mounting, best English leather, best London tandem, gig, hunting and riding whips, winter horse clothing, carriage lace, patent leather, &c. which will enable them to make up harness trims and decorate carriages in the neatest manner and on very reasonable terms.

J. & J. THORNTON,

No. 49, St. John street.

FOR SALE AS ABOVE,

2 half covered family carriages,

2 handsome sleighs,

Several berlines all handsomely done up and will be sold cheap.

Quebec, 28th Oct. 1823.

MISS ASPINALL begs leave to announce to her friends her arrival from England, where her connexions have enabled her to select the most fashionable and prevailing Dances, consisting of Spanish Country Dances, Waltzes, Scotch, Irish and French Quadrilles of the latest edition, with Minuet and Gavottes composed by the most celebrated Masters of the Royal Academie de Paris.

Miss A. takes this opportunity of acknowledging the former kindness of her friends, and respectfully solicits a renewal of their favours, assuring them no exertions will be wanting on her part to merit a continuance of that patronage she so liberally experienced and now earnestly hopes for. Particulars of terms may be known upon application to Miss A. at Malhiot's Hotel, where she has engaged the large Room for the winter. Quebec, 16th Oct.

FRENCH WINES.

6 Cases Claret, Chateau Margaux,
3 Do. Grave, 2 do. Sauterne.

The above Wines are of the Subscriber's importation from one of the first houses in Bordeaux, warranted of a quality much superior to any consigned to this market, and will be sold for cash only.

ALFRED HAWKINS.

23d Oct. 1823.

Province of Lower-Canada, } IN THE KING'S BENCH,
District of Quebec. } the 10th day of Oct. 1823.

No. 689. ANN HERALD, Mary Herald and Hannah Herald of the City of Quebec, Shopkeepers, (Marchandes publiques,) the said Mary Herald and Hannah Herald assisted by Moses Campbell of the said City of Quebec, Merchant, their Tutor, George Record of the said city of Quebec, Merchant, Joshua Whitney and Francis Cottrell of the said city of Quebec, Merchants and copartners, trading there under the firm of Whitney and Cottrell, Louis Massue of the said city of Quebec, Merchant, Ann Richardson of the said city of Quebec, Shopkeeper, Peter Burnett of the said city of Quebec, Merchant, Alexander Haddan and Robert Haddan of the said city of Quebec, Upholsterers and co-partners trading there under the firm of Robert and Alexander Haddan, William Wood Sanderson and Christopher Breary Prince of the said city of Quebec, Merchants and co-partners trading there under the firm of William Sanderson and company, Plaintiffs,

vs.
William Newton of the said city of Quebec, Merchant, and Thomas Edward Brown also of the said city of Quebec, Merchant, late co-partner in trade with John Henry Fraser deceased, under the name, style and firm of John Henry Fraser and Company as well in his own name as Curator duly appointed in Law to the said John Henry Fraser, Defendants.

It is ordered upon the motion of the Counsel of the Defendants with the consent of the Counsel of the Plaintiffs, that all persons having claims upon the Insolvent Estate of Misses Ann Herald, Mary Herald and Hannah Herald do respectively file the same, duly authenticated in the Office of the Prothonotaries of this Court on, or before the first day of January next.

PERRAULT & ROSS,
P. K. B.

THE CANADIAN MAGAZINE

HAVING now obtained extensive circulation in the Upper and Lower Province, an extra cover will be put on No. 4, and the following numbers for Advertisements.

Agents for landed and fixed property, Academies, Tradesmen, Stage owners, Steam-boat proprietors, &c. will find this a very desirable medium of giving publicity to their objects, as the Magazine has among its patrons the most distinguished and respectable individuals in both Provinces.

The terms will be reasonable, and the different Agents will forward Advertisements to the Publisher at Montreal. Quebec, 28th Oct. 1823.

No. 1377. } BY virtue of a WRIT of EXECUTION, issued out of His Majesty's Court of King's Bench, holding Civil Pleas in and for the District of Quebec, at the suit of Thomas Hayes of the City of Quebec, in the County and District of Quebec, against the Lands and Tenements of Thomas Capely, of the same place, Tavernkeeper, I have seized and taken in execution as belonging to the aforesaid THOMAS CAPELY, an emplacement with the House thereon and thereupon built and constructed, situate and being in the place commonly called and known by the name of *Près de Ville*, in the Lower-Town of Quebec aforesaid, containing fifty-six feet in front upon the depth there may be from the King's Road to the summit or *Cime du Cap*, bounded in front by the said King's Road, and in the rear by the end of the said depth, joining on one side to the north-east by Widow Wilson, and on the other side to the south west, by a Lot of Land not yet granted. Now I do hereby give public Notice, that the aforesaid premises and all and every the dependencies will be sold and adjudged to the highest and last bidder, at my Office, at the Court House of the City of Quebec, on MONDAY the EIGHTEENTH day of NOVEMBER next, at ELEVEN of the Clock in the forenoon, at which time and place the Conditions of the Sale will be made known.

Wm. S. SEWELL, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described premises, by mortgage or other right or encumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his Office in the City of Quebec, according to law; and further, that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire*, the whole or any part of the said premises, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received by the said Sheriff, during the fifteen days previous to the sale thereof, and further, that every opposition *afin d'annuller*, *afin de charge*, or *afin de distraire*, must be accompanied with an affidavit of the truth of the facts, in such opposition articulated and set forth in the form required by the order of the said Court of the nineteenth of October, 1822. That any such opposition as aforesaid, without such affidavit as aforesaid, will not impede or delay the execution of such writ, and that no opposition *afin de conserver* will be received at any time after the expiration of twenty-four hours next after the return day of such writ and further notice is given that the said writ is returnable the fourth day of February next.

W. S. S.
Sheriff's Office, 15th July, 1823.

No. 1340. } BY virtue of a WRIT of EXECUTION, issued out of His Majesty's Court of King's Bench, holding Civil Pleas in and for the District of Quebec, at the suit of Angelique,

alias Angele Chaloup, of the City of Quebec, in the County and District of Quebec, widow of Nicolas Wilds, and now the wife of Oliver Trahan, lately of the aforesaid City of Quebec, authorized to proceed in this suit, against the Lands and Tenements of Jean Martin dit Beaulieu, of the City of Quebec, Ship-Builder, and now in the hands of Michel Landry, Crier to the Court of King's Bench, and Curator duly elected to the *Delaissment* made in the present case by the Defendant, to me directed; I have seized and taken in execution, as belonging to the aforesaid JEAN MARTIN dit BEAULIEU, and now in the hands of Michel Landry, Curator, as aforesaid:—The exact undivided half of a Beach Lot on the River Saint-Lawrence, and about twelve arpents more or less from the Harbour, commonly called Cape Diamond Harbour, extending along the whole front of the land, formerly held in lease from the Religious Ladies of the Hôtel Dieu of Quebec, by the late Honorable John Craigie, running about six arpents in front along the River Saint-Lawrence, bounded on the north by the foot of the Cape, and to the south by low water mark, adjoining on one side to the north-east by the Beach Lot of the Religious Ladies of the Ursulines, and on the other side to the south-west by another Beach Lot, also the property of the Religious Ladies of the Ursulines or their Representatives; together also with the exact undivided half of all the buildings which are actually found erected on the aforesaid Beach Lot, and which consist of one Hangard, one House and one Wharf, the whole belonging to the aforesaid Oliver Trahan, held by *bail* or lease *amphiteotique* with Benjamin Viger from the Communauté of l'Hôtel Dieu of Quebec, under date of 17th August 1815, for a period of thirty-nine years, and which will therefore terminate on the 15th August 1854. Now I do hereby give Public Notice, that the aforesaid premises will be sold and adjudged to the highest and last bidder at my Office, at the Court House, of the City of Quebec, on TUESDAY the EIGHTEENTH day of NOVEMBER next, at ELEVEN of the Clock in the forenoon, at which time and place the Conditions of sale will be made known. W. S. SEWELL, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his office in the City of Quebec, according to law and further, that no opposition *afin d'annuler* or *afin de distraire*, the whole, or any part of the said premises, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received by the said Sheriff, during the fifteen days previous to the sale thereof, and further, that every opposition *afin d'annuler* or *afin de distraire* must be accompanied with an affidavit of the truth of the facts, in such opposition, articulated and set forth in the form required by the order of the said Court of the nineteenth of October, 1822. That any such opposition as aforesaid without such affidavit as aforesaid, will not impede or delay the execution of such writ, and that no opposition *afin de conserver* will be received at any time after the expiration of the twenty-four hours, next after the return day of such writ, and further notice is given that the said writ is returnable on the first day of February, 1824.

Sheriff's Office, 17th June, 1823.

GAZETTE DE QUEBEC.



Province du } DALHOUSIE, Gouverneur,
Bas-Canada. } George IV. par la Grace de Dieu, Roi
du Royaume Uni de la Grande-Bretagne
et d'Irlande, défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes verront et qui les peuvent concerner en quelque manière que ce soit, S'ATUR.

PROCLAMATION.

ATTENDU que par Lettres Patentes sous le grand sceau de notre dite Province du Bas-Canada, en date de notre Château St. Louis, dans notre Cité de Québec, le trois de Juillet, dans la troisième année de notre règne, nous avons commis, constitué et appointé Samuel Neilson Gentilhomme, (*Gentleman*) notre Imprimeur dans l'étendue de notre Province du Bas-Canada, pour et durant notre bon plaisir, sous et en vertu desquelles Lettres Patentes, depuis leur date le dit Samuel Neilson a imprimé et publié la Gazette de Québec.—Et vu que par des Lettres Patentes et pareillement sous le grand sceau de notre dite Province, datées de notre Château St. Louis, dans notre dite Cité de Québec, le vingt-deuxième jour du présent mois d'Octobre, nous avons déclaré les Lettres Patentes susdites être nulles, comme non avenues et de nul effet, et avons commis, constitué et appointé JOHN CHARLTON FISHER, Ecr. Docteur-en-Loix, pour être notre Imprimeur dans l'étendue de notre dite Province en lieu et place du dit Samuel Neilson, avec pleins pouvoirs et autorité d'exercer et de faire tous droits

et pouvoirs appartenans au dit office d'imprimeur.—Et en outre, vu que par d'autres Lettres Patentes sous le grand sceau de notre dite Province portant pareillement date de notre Château St. Louis, dans notre dite Cité de Québec, le dit vingt-deuxième jour d'Octobre, nous avons commis, constitué et appointé le dit JOHN CHARLTON FISHER, pour être Editeur de la Gazette de Québec, avec pleins pouvoirs d'exercer et d'user chaque et tous droits et devoirs appartenans à l'office d'Editeur, pour avoir, tenir, exercer et jouir des dits offices de notre Imprimeur et Editeur de la Gazette de Québec, par lui le dit JOHN CHARLTON FISHER, pour et durant notre bon plaisir.

SACHEZ DONC que nous le faisons à savoir à tous nos Serviteurs et Officiers de la Couronne, et par ces présentes nous ordonnons à tous et chacun de nos dits Serviteurs et Officiers de la Couronne quelconques, et particulièrement à tous les Shériffs de faire attention et de se gouverner en conséquence.—Et tous et chacun des Shériffs, Officiers et Serviteurs de la Couronne sont spécialement requis d'insérer toutes communications, notifications et avis officiels quelconques relatives à leurs offices et devoirs et services de leurs dits offices, respectivement dans la Gazette de Québec à être ainsi imprimée par le dit JOHN CHARLTON FISHER et par ses successeurs en office, dûment appointés sous et en vertu de Lettres Patentes sous le grand sceau de notre dite Province.—En foi de quoi nous avons fait faire ces Lettres Patentes et y affixer le grand sceau de notre dite Province du Bas-Canada. Témoin, notre féal et bien aimé George Comte de Dalhousie, Chevalier Grand-Croix du très-honorable ordre militaire du Bain, notre Capitaine-Général et Gouverneur en Chef dans et sur la Province du Bas-Canada, Vice-Amiral de la dite Province, &c. &c. &c. à notre Château St. Louis, dans notre Cité de Québec, dans notre dite Province, le vingt-troisième jour d'Octobre, dans l'année de notre Seigneur mil huit cent vingt-trois, et dans la quatrième de notre règne. D. G.

Ls. MONTIZAMBERT, faisant les fonctions de Secrétaire Provincial.

Bureau du Secrétaire Provincial,
Québec, le 22e Octobre, 1823.

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur en Chef de faire les promotions suivantes, savoir:

THOMAS AYLWIN, Ecuyer, Interprète pour les Cours du Banc du Roi et pour les Sessions de Quartier de la Paix, dans et pour le District de Québec, en place du Cr. Robert D'Estimauville, Ecuyer, qui a résigné.

GEORGE SCOTT, Ecuyer, Jaugeur au port de St. Jean, en place de Barthelemi Tierny.

JACQUES LE BLOND, Ecr. pour être Sergent d'Armes de la Chambre d'Assemblée, à la place de Mr. Augustus Welling décédé.

QUEBEC :

JEUDI, 30 OCTOBRE, 1823.

Par la Proclamation publiée ci-dessus, le public verra que la conduite du seul journal public officiel de la Province du Bas-Canada, sous le titre de "La Gazette de Québec, publiée par autorité," nous est dévolue. En acceptant la charge confiée à nos soins, et en reconnaissant, comme nous devons, l'honneur que le Pouvoir Exécutif nous a conféré, ainsi que l'importance et la délicatesse des devoirs y attachés, et que nous avons pris sur nous; nous n'avons pas la moindre hésitation à prendre l'engagement de les remplir, de la manière la plus stricte et la plus exacte, à laquelle nos efforts et nos moyens peuvent atteindre.—La ligne de conduite que l'éditeur d'un papier public doit se tracer, paraît, dans notre propre cas, si simple, si aisément définissable et être si évidemment impossible à s'y méprendre, que nous ne craignons nullement d'être jamais accusés de nous en être écartés. Candeur et modération dans les assertions, opinions gardées par la prudence, jugemens dictés par l'impartialité, seront, nous espérons, les caractères prédominans dans cette Gazette. Le Public peut compter qu'ils ne seront jamais défigurés par l'esprit de parti ou par violence politique. Les sentimens, les principes, les intérêts d'un véritable sujet Britannique seront supportés et maintenus comme inséparablement liés avec la sûreté et la prospérité de la Population Canadienne, et nous osons espérer que ceci sera effectué sans préjugé ou sans blesser les règles de la plus scrupuleuse impartialité.

Comme la "Gazette de Québec" prend une forme officielle et peut, en quelque façon, être considérée comme l'organe du Gouvernement de cette Province, on doit naturellement supposer que nous serons toujours prêts à supporter, et cela en conséquence de notre propre conviction, les principes admirables de la Constitution Anglaise telle qu'établie dans l'Etat et dans l'Eglise. Cette Fabrique vénérable a été trop longtems le thème de louanges parmi les sujets Britanniques pour exiger que nous

fassions une profession publique plus étendue de notre admiration pour elle. C'est avec la même sincérité que nous approuvons la politique qui gouverne toutes les branches de l'Administration de Sa Majesté dans la mère Patrie; et en offrant notre faible assistance pour la supporter, nous sentons que nous ne faisons que servir la cause de la vérité, de l'ordre social et de la loyauté.—Loyauté dans sa vraie acception, non seulement de dévouement personnel au souverain populaire et accompli dont nous sommes les sujets; mais encore d'attachement, avoué par la raison, au loix et institutions de notre pays.

Quant à cette Province, tout en avouant notre pleine et entière confiance dans la sagesse et l'intégrité du pouvoir Exécutif, nous assurons le Public que nous ne sommes influencés par aucun autre sentiment que celui d'un zèle ardent pour le bien-être réel des Canadas. Nous ne pouvons donc pas jamais avoir occasion de prendre en main la défense des mesures qui peuvent tendre à l'assurer; mais nous regarderons comme de notre devoir d'indiquer le vrai but de toute question qui pourrait s'élever à ce sujet, de le dépouiller de tout ce qui pourrait prêter à de fausses représentations, et de nous efforcer de le mettre devant le jugement du public sous un point de vue si simple et si clair que nul ombre de soupçon ou de jalousie ne puisse obscurcir la pureté de ces mesures et en arrêter l'effet salutaire.

Quoiqu'il en soit, nos lecteurs peuvent être assurés que nous nous garderons de mettre sans nécessité nos propres opinions devant eux: il peut arriver qu'il soit de notre devoir quelquefois de contredire un allégué erroné ou dangereux, et d'expliquer, en toute justice, les vraies intentions et les vues réelles du pouvoir Exécutif, si malheureusement elles étaient mal comprises, ou plus malheureusement, mal représentées. Après cet exposé, nous oserons aspirer au titre d'ami et de défenseur des droits et des vrais privilèges des Canadiens, avec autant d'ardeur qu'aucun autre de nos contemporains.

Nous prendrons toujours le plus vif intérêt à tout ce qui concerne les améliorations intérieures de la Province; nous demandons humblement la permission d'offrir nos services pour tout ce qui peut tendre à répandre au loin les bienfaits de l'éducation, et le Public peut compter, puisque pour le moment nous sommes bornés à de simples professions, que nous serons toujours prêts à mettre en œuvre tous les efforts dont notre Département est susceptible.

Nous concevons que tout ce qui est moralement bon dans la société peut être effectué par la dissemination d'une instruction éclairée, et nous nous croyons tenus d'employer tous nos moyens pour exciter et conduire à maturité l'esprit naissant pour le progrès des lumières, qui étant bien dirigé mettra bientôt cette Province sur le pied d'égalité avec les pays les plus fiers de leur civilisation.

A l'égard de la politique étrangère, nous avouons avec regret que nous serons dans la nécessité de différer à beaucoup d'égards avec quelques-uns des Journaux de cette Province, auxquels, cependant, nous portons personnellement le plus grand respect, et aux avancés desquels le Public a probablement été dans l'habitude d'accorder une attention considérable. C'est avec peine que nous sommes forcés de dire que nous pourrions avoir occasion d'exposer quelques portions de la politique du continent, sous un point de vue bien différent du leur, et de protester contre quelques doctrines et quelques expressions, si elles sont répétées, qui ne répugnent pas peu à nos sentimens comme sujets d'une ancienne monarchie; mais nous osons espérer que tandis que, honnêtement et hardiment, nous ne nous écarterons jamais de notre devoir à cet égard, le public se convaincra que nous n'en possédons pas moins pour cela des sentimens aussi réellement libéraux qu'aucun de ceux avec lesquels nous pouvons

différer et que nous n'exciterons pas de préjugés en étant un peu moins disposés à être guidés parce que nous ne pouvons nous empêcher de considérer être des erreurs populaires, tout en accordant qu'elles peuvent en quelque façon s'excuser par cela même qu'elles sont les idées les plus généralement prédominantes.

Telles sont nos vues, en nous mettant sur les rangs en commun avec les autres Journaux de la Province pour mériter la faveur publique. Comme *medium* d'avertissemens, comme véhicule de nouvelles tant étrangères que domestique, les meilleurs arrangemens seront pris sans délai pour avancer la "nouvelle Gazette" au premier rang. Les papiers les plus respectables seront importés des différentes parties de l'Empire et les habitans de ces Provinces ne seront plus réduits à la nécessité de ne recevoir leurs informations sur les événemens politiques d'Europe que dans le choix et accompagnés des commentaires des Editeurs Américains. Nous n'entendons pas ici faire aucune allusion dérogatoire, mais nous avons toujours trouvé singulier que les remarques d'Editeurs contenues dans les papiers des Etats-Unis trouvassent plus fréquemment place dans les colonnes des papiers Anglais dans cette Province, que les exposés *originaux* des papiers respectables de Londres dont ces articles sont tirés en première instance. Si cette circonstance provient de ce qu'on ne reçoit que peu de papiers Anglais en Canada, nous pouvons dire que nos arrangemens futurs obvieront à la nécessité de tirer nos informations de cette source. L'Editeur recevra les ouvrages périodiques les plus éminens du jour, et on donnera toujours un sommaire général de leur contenu avec des remarques particulières sur les articles les plus importants. De manière qu'on trouvera par la suite que la nouvelle "Gazette de Québec" ne sera pas seulement l'entrepôt des avertissemens officiels et privés, mais qu'elle contiendra souvent des morceaux de littérature classique et de Belles lettres. *Diù servet odorem!*

Il nous reste à observer que ni sous le rapport du format actuel ou de sa construction, ni sous le rapport de la texture matérielle sur lequel il est imprimé, le présent papier tel que mis actuellement sous les yeux du public ne doit être considéré comme l'échantillon de ce que sera un jour à venir la "Gazette de Québec". La nécessité de consulter le service public, pour autant que les avertissemens publics sont concernés, a induit à hâter autant que possible la publication de la Gazette de Québec, sans attendre un établissement nouveau et d'une étendue considérable qui, dans la saison actuelle ne pourroit se former sans de grandes difficultés. On a donc cherché auprès des Propriétaires du *Mercury* de Québec, (Quebec Mercury) l'assistance nécessaire qu'ils ont accordée et on a obtenu l'autorité légale d'imprimer la Gazette dans leur Office et de l'y publier, et tels sont nos arrangemens pour le présent.

Nous sollicitons nos amis littéraires de nous communiquer tous objets d'un intérêt général, et nous recevrons avec reconnaissance toutes les informations relatives à l'état intérieur de la Province, avec le détail de tout ce qui peut être projeté ou exécuté tendant à l'améliorer.

Les Editeurs de papiers dans cette Province comme dans d'autres pays sont sollicités respectu-

sement de faire un échange amical de leurs papiers avec cette Gazette.

Jusqu'à ce que la liste des Agens puisse être publiée les Souscriptions seront reçues par John Charlton Fisher, Ecuyer, Imprimeur de Sa Majesté, auquel on peut adresser (franc de port,) toute communication. Les termes de la Souscription seront annoncés dans le numéro suivant.

AGENS.

LES personnes qui souhaiteront prendre sur eux l'office d'Agens de la "Gazette de Québec" publiée par autorité dans les différentes Villes de Postes dans les deux Provinces sont priées de s'adresser, avec les témoignages requis (franc de port) à J. C. Fisher, Ecuyer, Imprimeur de Sa Majesté, No. 23, Rue de la Montagne, à Québec.

28e. Octobre, 1823.

CONTRAT DU GOUVERNEMENT.— On demande pour l'usage des Troupes, &c. de cette garnison.

3000 CORDES DE BOIS DE CHAUFFAGE, livrables dans le chantier du gouvernement à Saint-Roch, entre le 25 avril et le 24 octobre 1824;

Le dit bois devant consister en érable et merisier, en quantités égales, avoir trente pouces de longueur entre les coupes ou trois pieds d'une pointe à l'autre, et être empilé à la hauteur de quatre cordes, si on le demande.

Ceux qui désireroient contracter pour la fourniture ci-dessus sont priés d'envoyer à ce bureau, d'ici au vendredi 14 novembre prochain, des propositions cachetées spécifiant le prix par corde auquel ils fourniraient le bois, et nommant deux personnes respectables qui répondent de l'exécution du contrat.

Bureau du Commissaire-général, }
Québec, 13 Octobre 1823. }

CHAMBRE D'ASSEMBLEE,

3e. FEVRIER, 1810.

RESOLU, Qu'après la fin de la présente Session, avant qu'il soit présenté à cette Chambre aucune Pétition pour obtenir permission d'introduire un Bill privé pour ériger un Pont ou des Ponts, pour régler quelque Commune, pour ouvrir quelque Chemin de Barrière, ou pour accorder à quelqu'individu ou à des individus quelque droit ou privilège exclusif quelconque, ou pour altérer ou renouveler quelque Acte du Parlement Provincial pour de semblables objets, il sera donné notice de telle application qu'on se proposera de faire, dans la Gazette de Québec, et dans un des papiers publics du District, s'il y en a, et par une Affiche posée à la porte des Eglises des Paroisses qui pourront être intéressées à telle application, ou à l'endroit le plus public, s'il n'y a point d'Eglise, pendant deux mois au moins avant que telle Pétition soit présentée.

12e. MARS 1817.

RESOLU, Qu'à l'avenir cette Chambre ne recevra des Pétitions pour des Bills privés que dans les premiers quinze jours de chaque Session.

22e. MARS 1819.

RESOLU, Qu'après la présente Session, avant qu'il soit présenté à cette chambre aucune Pétition pour obtenir permission d'introduire un Bill privé pour ériger un Pont de Péage, la personne ou les personnes qui se proposeront de pétitionner pour tel Bill en donnant la Notice ordonnée par la Règle du troisième Février, mil huit cent dix, donneront aussi, en même tems et de la même manière un Avis notifiant les Taux qu'elles se proposeront de demander, l'étendue du privilège, l'élevation des Arches, l'espace entre les Culées ou Piliers, pour le passage des Cageux, Cages et Bâtimens, et mentionnant si elles se proposent de bâtir un Pont Levé ou non, et les dimensions de tel Pont Levé.

Attesté, Wm. LINDSAY, Gr. Asséé.
Les Imprimeurs de Gazettes et autres Papiers-nouvelles publiés en cette Province, sont priés d'insérer les Résolutions ci-dessus dans leurs Papiers respectifs jusqu'au 25e. Novembre 1823.

AVERTISSEMENT.

LE soussigné informe les familles de Québec qu'il est arrivé de Montréal avec un assortiment de POMMES, y compris des *Grises*, *Bourassas* et *Fameuses* et autres qualités; aussi du CIDRE, en tonne et en quart, le tout de la meilleure qualité. Il pense que ses articles donneront autant de satisfaction cette année qu'à l'ordinaire. Pour les particularités il faut s'adresser à lui-même chez Mr. L. P. SEGUIN, Rue St. Jean. Les articles ci-dessus se trouveront aussi à la Basse-Ville, chez Messrs. BISSON & COSTIN.

28e. Octobre, 1823.

J. B. GAMELIN.

No. 1317. } **UN** vertu d'un ORDRE d'EXECUTION, émané de la Cour du Banc du Roi de Jurisdiction civile dans et pour le District de Québec, à l'instance de Thomas Hayes, de la Cité, Comté et District de Québec, contre les terres et possessions de THOMAS CATELY, du même lieu, aubergiste; J'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Thomas Cately, un emplacement avec une

maison bâtie sur icelui, situé au lieu nommé Près-de-Ville, dans la basse-ville de Québec, contenant cinquante six pieds de front sur la profondeur qu'il peut y avoir depuis le chemin de Roi jusqu'à la cime du Cap, borné par-devant au chemin du Roi, et par-derrrière au bout de la dite profondeur, joignant d'un côté au nord-est à la veuve Wilson, et d'autre côté au sud-ouest à un terrain non encore cédé. Et je donne avis public que le dit emplacement et ses dépendances seront vendus et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, à mon bureau dans la Cour de Justice de la Cité de Québec, le LUNDI, DIX-HUITIEME JOUR de NOVEMBRE prochain, à ONZE heures du matin; auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées. Wm S. SEWELL, Sheriff.

Tous ceux qui peuvent avoir quelques prétentions sur les premisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont avertis qu'ils aient à en donner avis au dit Sheriff, à son bureau dans la Cour de Justice de la dite Cité de Québec, suivant la loi; de plus, qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie des dites premisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le dit Sheriff durant les quinze jours qui en précéderont la vente; de plus, qu'il faudra que toute opposition afin d'annuler, afin de charge, ou afin de distraire, soit accompagnée d'une affirmation sous serment de la vérité des faits articulés en icelle, dans la forme prescrite par l'ordre de la dite Cour en date du dix-neuvième d'Octobre, 1822; qu'aucune opposition telle que susdit, qui ne sera pas accompagnée d'une telle affirmation, n'empêchera ni ne retardera l'exécution dudit ordre; et qu'aucune opposition afin de conserver ne sera reçue après les vingt-quatre heures qui suivront le jour du rapport dudit ordre; et sont de plus avertis que ledit ordre est rapportable le quatrième jour de Février prochain. Bureau du Sheriff, 23 Juillet, 1823. W. S. S.

No. 1310. } **UN** vertu d'un ORDRE d'EXECUTION Québec, savoir; émané de la cour du Banc du Roi de sa majesté pour les causes civiles dans et pour le district de Québec, à la poursuite d'Angélique Chatloup, de la cité de Québec, dans le comté et district de Québec, veuve de Nicholas Wilds, à présent femme d'Olivier Trahan, dernièrement de la dite cité de Québec, autorisée à rester en jugement, contre les terres et possessions de JEAN MARTIN dit BEAULIEU, de ladite cité de Québec, constructeur de vaisseau, entre les mains de Michel Landry, huissier-audencier, curateur au délaisement fait en cette cause par le défendeur, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant audit Jean Martin dit Beaulieu et entre les mains dudit Michel Landry, curateur comme susdit: la juste moitié indivise d'un terrain de grève situé sur le fleuve St. Laurent, à environ douze arpens plus, ou moins, de distance du havre appelé Cape-Diamond harbour, formant toute la devanture de la terre louée anciennement par les dames religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec à feu l'honorable John Craigie, consistant en environ six arpens de front le long du fleuve St. Laurent, borné au nord au pied du cap et au sud à basse marée, d'un côté au nord-est au terrain de grève appartenant aux dames religieuses Ursulines, et d'autre côté au sud-ouest à un autre terrain de grève appartenant aussi à la communauté des Ursulines ou leurs représentans, avec ensemble la juste moitié indivise de toutes les bâtisses qui se trouvent actuellement sur le dit terrain et qui consistent dans un hangar, une maison et un quai; le tout appartenant au dit Olivier Trahan, qui tenoit à titre de bail amphiteotique avec Benjamin Viger, de la communauté de l'Hôtel Dieu de Québec, du 17 Août 1815, pour trente neuf années, qui finiront le 17 Août 1854. Or je donne avis que les dites premisses et dépendances seront vendues et adjugées au plus haut et dernier enchérisseur à mon bureau en la Chambre d'Audience, à Québec, MARDI le DIX-HUITIEME JOUR de NOVEMBRE prochain, à ONZE heures du matin, aux quels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

Wm. S. SEWELL, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur les premisses ci-dessus désignées soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son bureau, dans la cité de Québec, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou parties des dites premisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le dit Sheriff, durant les quinze jours qui en précéderont la vente; qu'il faudra que toute opposition afin d'annuler, afin de charge ou afin de distraire, soit accompagnée d'une affirmation sous serment de la vérité des faits articulés dans telle opposition, en la forme prescrite par l'ordre de la dite cour en date du dix-neuvième d'Octobre 1822, qu'aucune opposition telle que susdit, qui ne sera pas accompagnée d'une telle affirmation, n'empêchera ni ne retardera l'exécution du dit ordre; et qu'aucune opposition afin de conserver ne sera reçue après les vingt-quatre heures qui suivront immédiatement le jour du rapport du dit ordre; et sont de plus avertis que le dit ordre est rapportable le premier jour de Février prochain.

W. S. S.

Bureau du Sheriff de Québec, le 16 Juillet, 1823.

Province du Bas Canada, } DANS le BANC DU ROI,
District de Québec, } le 10e. d'Octobre, 1823.

No. 689. } **ANN** HERRALD, Mary Herral et Hannah Herral, de la dite cité de Québec, Marchandes Boutiquières, les dites Mary Herral and Hannah Herral assistées de Moses Campbell, de la dite cité de Québec, Marchand, leur tuteur; George Record, de la dite cité de Québec, Marchand, Joshua Whitney et Francis Cottrell, de la dite cité, Marchands et associés y faisant commerce sous la ferme de Whitney & Cottrell, Louis Massue, de la dite cité de Québec, Marchand, Ann Richardson, de la dite cité de Québec, Boutiquière, Peter Burnett, de la dite cité de Québec, Marchand, Alexander Haddan & Robert Haddan, de la dite cité de Québec, Tapissiers et associés, y faisant commerce sous la ferme de Robert & Alexander Haddan, William Wood Saunderson et Christopher Breary Prince, de la dite cité de Québec, commercans et associés y faisant commerce sous la ferme de William Saunderson & Compagnie—Demandeurs;

vs.
William Newton, de la dite cité de Québec, Marchand, et Thomas Edward Brown, aussi de la dite cité de Québec, Marchand, ci-devant associé en commerce avec John Henry Fraser, actuellement decédé, sous le nom, stîle et ferme de John Henry Fraser & Compagnie, tant en son propre et prive nom qu'en sa qualité de curateur duement élu en loi du dit John Henry Fraser—Défendeurs.

Ordonne sur la motion du Conseil des Défendeurs, du consentement du Conseil des Demandeurs, que toutes personnes ayant droit sur les effets en decemture des Demoiselles Ann Herral, Mary Herral et Hannah Herral, en fient respectivement leurs prétentions duement autorisées dans l'Office des Prothonotaires de cette Cour, le ou avant le premier jour de Janvier prochain.

(Signé) PERRAULT & ROSS, P. E. R.



Province du Bas-Canada. } Par son Excellence GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Chevalier Grand Croix du très-honorable ordre militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef dans et pour la Province du Bas-Canada, Vice-Amiral d'icelle, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.

VU que par une Proclamation datée au Château de Saint Louis le deuxième jour de Novembre l'an mil huit cent vingt-deux, il a été notifié à tous officiers, sous-officiers et simples miliciens des ci-devant six bataillons de milice d'élite et incorporée de cette Province, qui ont servi dans la dernière guerre contre les Etats-Unis d'Amérique, et à ceux qui ont marché aux frontières, et ont droit d'obtenir des concessions des terres vacantes de la Couronne, qu'ils eussent à présenter leurs demandes et prétentions respectives pour les dites concessions de là au premier jour de Mai suivant; Et d'autant que la Chambre d'Assemblée de cette Province, par une adresse à moi présentée le dix-neuvième jour de Mars dernier, m'a prié d'accorder un plus long délai pour la présentation des dites demandes et prétentions: j'ai jugé à propos d'étendre, et par la présente j'étends le délai fixé par la dite Proclamation du deuxième Novembre, mil huit cent vingt-deux, au premier jour de Mai mil huit cent vingt-trois; et tous officiers, sous-officiers, et simples miliciens, comme susdit, qui n'auront pas présenté leurs dites demandes et prétentions respectives d'hui au dit premier jour de Mai mil huit cent vingt-trois, seront censés avoir renoncé à icelles.

Donné sous mon seing et le sceau de mes armes, au Château Saint Louis dans la Cité de Québec, le dix-neuvième jour d'Avril mil huit cent vingt-trois, dans la quatrième année du règne de Sa Majesté.

(Signé) DALHOUSIE, Gouverneur.
De par son Excellence, (Signé) Ls. MONTIZAMBERT, F. F. Secrét. Prov.



DALHOUSIE, GOUVERNEUR.

GEORGE QUATRE, par la grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande Défenseur de la Foi:—A nos très-amés et fidèles Conseillers Législatifs de notre Province du Bas-Canada, et à nos fidèles et bien-aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite Province, salut. Vu que l'Assemblée de notre Parlement Provincial se trouve prorogée au quatorzième jour d'Octobre courant; néanmoins, pour certaines causes et considérations, nous avons jugé à propos de proroger encore icelle au vingt-cinquième jour de Novembre prochain; de sorte que vous ni aucun de vous, ne serez le dit quatorzième jour d'Octobre courant tenus ni obligés de paroître dans notre Cité de Québec; car nous voulons que vous et chacun de vous soyez, quant à nous, entièrement déchargés à cet égard: vous commandant, et par la teneur de ces présentes enjoignant fermement à vous et à chacun de vous, et à tous autres intéressés, que vous ayez à paroître et paroissiez personnellement le dit vingt-cinquième jour de Novembre prochain, dans notre Cité de Québec, pour procéder à l'EXPEDITION DES AFFAIRES, et traiter, faire, agir et conclure des et sur les choses qui, par la faveur de Dieu, pourront être ordonnées dans notre dit Parlement Provincial par le Conseil-commun de notre dite Province. En foi de quoi nous avons fait rendre ces présentes nos Lettres patentes, et à icelles fait apposer le grand sceau de notre dite Province. Témoin notre fidèle et bien aimé GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Baron Dalhousie du Château Dalhousie, Chevalier Grand-Croix du très honorable ordre militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef dans et pour notre dite Province du Bas-Canada, &c. &c. &c. A notre Château de Saint Louis dans notre Cité de Québec, dans notre dite Province, le deuxième jour d'Octobre, l'an de grâce, mil huit cent vingt-trois, et de notre règne le quatrième.

THOMAS DOUGLASS, Greff. C. en Chancellerie.



Province du Bas-Canada. } Son Excellence GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Chevalier Grand-Croix du très-honorable ordre

militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef, dans et sur la Province du Bas-Canada; Vice-Amiral de la même Province, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.

ATTENDU que dans et par un Acte du Parlement Provincial du Bas-Canada, fait et passé dans la dernière Session d'icelui, dans la présente année du Règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte pour l'établissement de Foires dans cette Province," il est, entr'autres choses, statué que, aussi longtemps que le dit Acte sera en force, il pourra être tenu en quelque tems que ce soit pendant les mois de Mars et de Septembre de chaque année dans les différens Districts de cette Province, à telles places et à tels jours que le Gouverneur, le Lieutenant-Gouverneur, ou la Personne chargée du Gouvernement de cette Province pour le tems d'alors, pourra appointer à cet effet, une Foire ou des Foires sous tels règles ou réglemens qui pourront être par la suite pourvus spécialement par les Juges à Paix pour les différens Districts, dans leurs Sessions générales de la Paix; et que cette Proclamation fixera le lieu et le tems de la tenue de telle Foire ou Foires, et qu'icelle sera datée et publiée au moins deux mois immédiatement précédents le tems fixé pour la tenue de telle Foire ou Foires."—En conséquence, sachez qu'en conformité au dit Acte, j'ai jugé à propos de faire sortir cette Proclamation par laquelle j'autorise la tenue de Foires dans le Village de Nicolet, dans le District des Trois-Rivières, une fois chaque année, c'est-à-dire, le douzième jour du mois de Septembre pendant la durée du dit Acte, et si le dit douzième jour de Septembre s'adonne à tomber le Dimanche, dans ce cas la Foire se tiendra le jour suivant.

Donné sous mon Seing et sceau de mes armes, au Château St. Louis dans la Cité de Québec, en la dite Province, le dixième jour d'Octobre, dans l'année de notre Seigneur mil huit cent vingt-trois, et dans la quatrième année du règne de Sa Majesté.

(Signé) DALHOUSIE, Gouverneur.

Par ordre de Son Excellence, (Signé) Ls. MONTIZAMBERT, faisant les fonctions de Secrétaire Provincial.



Province du Bas Canada. } Son Excellence GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Chevalier Grand-Croix du très-honorable ordre militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef dans et sur la Province du Bas-Canada; Vice-Amiral de la même Province, &c. &c. &c.

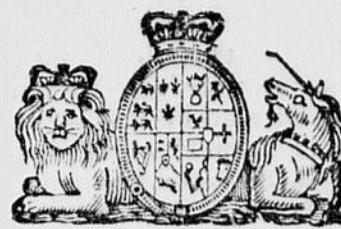
PROCLAMATION.

ATTENDU que dans et par un Acte du Parlement Provincial du Bas-Canada, fait et passé dans la dernière Session d'icelui, dans la présente année du Règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte pour l'établissement de Foires dans cette Province", il est, entr'autres choses, statué que, aussi longtemps que le dit Acte sera en force, il pourra être tenu en quelque tems que ce soit pendant les mois de Mars et de Septembre de chaque année dans les différens Districts de cette Province, à telles places et à tels jours que le Gouverneur, le Lieutenant-Gouverneur, ou la Personne chargée du Gouvernement de cette Province pour le tems d'alors, pourra appointer à cet effet, une Foire ou des Foires sous tels règles ou réglemens qui pourront être par la suite pourvus spécialement par les Juges à Paix pour les différens Districts dans leurs Sessions générales de la Paix; et que cette Proclamation fixera le lieu et le tems de la tenue de telle Foire ou Foires, et qu'icelle sera datée et publiée au moins deux mois immédiatement précédents le tems fixé pour la tenue de telle Foire ou Foires." En conséquence sachez qu'en conformité au dit Acte j'ai jugé à propos de faire sortir cette Proclamation par laquelle j'autorise la tenue de Foires dans le Village de Terrebonne, dans le District de Montréal une fois par an, c'est-à-savoir, le troisième Mardi dans le mois de Septembre pendant la durée du dit Acte.

Donné sous mon Seing et sceau de mes armes, au Château St. Louis dans la Cité de Québec, en la dite Province le dixième jour d'Octobre, dans l'année de notre Seigneur mil huit cent vingt-trois, et dans la quatrième année du règne de Sa Majesté.

(Signé) DALHOUSIE, Gouverneur.

Par ordre de Son Excellence, (Signé) Ls. MONTIZAMBERT, faisant les fonctions de Secrétaire Provincial.



Province du Bas Canada. } Son Excellence GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Chevalier Grand Croix du très-honorable ordre militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef, dans et sur la Province du Bas-Canada; Vice-Amiral de la même Province, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.

ATTENDU que dans et par un Acte du Parlement Provincial du Bas-Canada, fait et passé dans la dernière Session d'icelui, dans la présente année du Règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte pour l'établissement de Foires dans cette Province," il est, entr'autres choses, statué que, aussi longtemps que le dit Acte sera en force, il pourra être tenu en quelque tems que ce soit pendant les mois de Mars et de Septembre de chaque année dans les différens Districts de cette Province, à telles places et à tels jours que le Gouverneur, le Lieutenant-Gouverneur, ou la Personne chargée du Gouvernement de cette Province pour le tems d'alors, pourra appointer à cet effet, une Foire ou des Foires sous tels règles ou réglemens qui pourront être par la suite pourvus spécialement par les Juges à Paix pour les différens Districts, dans leurs Sessions générales de la Paix; et que cette Proclamation fixera le lieu et le tems de la tenue de telle Foire ou Foires, et qu'icelle sera datée et publiée au moins deux mois immédiatement précédents le tems fixé pour la tenue de telle Foire ou Foires." En conséquence, sachez qu'en conformité au dit Acte, j'ai jugé à propos de faire sortir cette Proclamation par laquelle j'autorise la tenue de Foires dans le Village de Frelighsburg, dans le Comté de Bedford, dans le District de Montréal, deux fois chaque année, c'est-à-dire, le premier Mercredi du mois de Mars, et le dernier Mercredi du mois de Septembre, pendant la durée du dit Acte.

Donné sous mon Seing et sceau de mes armes, au Château St. Louis dans la Cité de Québec, en la dite Province, le dixième jour d'Octobre, dans l'année de notre Seigneur mil huit cent vingt-trois, et dans la quatrième année du règne de Sa Majesté.

(Signé) DALHOUSIE, Gouverneur.

Par ordre de Son Excellence, (Signé) Ls. MONTIZAMBERT, faisant les fonctions de Secrétaire Provincial.



Province du Bas-Canada. } Son Excellence GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Chevalier Grand-Croix du très-honorable ordre militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef, dans et sur la Province du Bas-Canada; Vice-Amiral de la même Province, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.

ATTENDU que dans et par un Acte du Parlement Provincial du Bas-Canada, fait et passé dans la dernière Session d'icelui, dans la présente année du Règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte pour l'établissement de Foires dans cette Province," il est, entr'autres choses, statué que aussi longtemps que le dit Acte sera en force, il pourra être tenu en quelque tems que ce soit pendant les mois de Mars et de Septembre de chaque année dans les différens Districts de cette Province, à telles places et à tels jours que le Gouverneur, le Lieutenant-Gouverneur, ou la Personne chargée du Gouvernement de cette Province pour le tems d'alors, pourra appointer à cet effet, une Foire ou des Foires sous tels règles et réglemens qui pourront être par la suite pourvus spécialement par les Juges à Paix pour les différens Districts, dans leurs Sessions générales de la Paix; et que cette Proclamation fixera

le lieu et le tems de la tenue de telle Foire ou Foires, et qu'elle sera datée et publiée au moins deux mois immédiatement précédens le tems fixé pour la tenue de telle Foire ou Foires."—En conséquence, sachez qu'en conformité au dit Acte, j'ai jugé à propos de faire sortir cette Proclamation par laquelle j'autorise la tenue de Foires sur les Plaines de Ste. Anne, dans la Paroisse de Montréal, dans le District de Montréal, deux fois chaque année, c'est-à-dire, le quatrième Jeudi des mois de Mars et Septembre, pendant la durée du dit Acte.

Donné sous mon Seing et sceau de mes armes, au Château St. Louis dans la Cité de Québec, en la dite Province, le dixième jour d'Octobre, dans l'année de notre Seigneur mil huit cent vingt-trois, et dans la quatrième année du règne de Sa Majesté.

(Signé) DALHOUSIE,
Gouverneur.

Par ordre de Son Excellence,
(Signé) LS. MONTIZAMBERT, faisant les fonctions de Secrétaire Provincial.



Province du Bas-Canada.) Son Excellence GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Chevalier Grand-Croix du très-honorable ordre Militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef, dans et sur la Province du Bas-Canada; Vice-Amiral de la même Province, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.

ATTENDU que dans et par un Acte du Parlement Provincial du Bas-Canada, fait et passé dans la dernière Session d'icelui, dans la présente année du Règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte pour l'établissement de Foires dans cette Province", il est, entr'autres choses, statué que, aussi longtemps que le dit Acte sera en force, il pourra être tenu en quelque tems que ce soit pendant les mois de Mars et de Septembre de chaque année dans les différens Districts de cette Province, à telles places et à tels jours que le Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur ou la Personne chargée du Gouvernement de cette Province pour le tems d'alors, pourra appointer à cet effet, une Foire ou des Foires sous tels règles ou réglemens qui pourront être par la suite pourvus spécialement par les Juges à Paix pour les différens Districts dans leurs Sessions générales de la Paix; et que cette Proclamation fixera le lieu et le tems de la tenue de telle Foire ou Foires, et qu'elle sera datée et publiée au moins deux mois immédiatement précédens le tems fixé pour la tenue de telle Foire ou Foires". En conséquence sachez qu'en conformité au dit Acte j'ai jugé à propos de faire sortir cette Proclamation par laquelle j'autorise la tenue de Foires dans la Ville des Trois-Rivières, dans le District des Trois-Rivières, deux fois chaque année, c'est-à-dire, le douzième jour des mois de Mars et de Septembre, pendant la durée de cet Acte, et si le dit douzième jour de Mars et de Septembre s'adonne à tomber le Dimanche, dans ce cas la Foire se tiendra le jour suivant.

Donné sous mon Seing et sceau de mes armes, au Château St. Louis dans la Cité de Québec, en la dite Province, le dixième jour d'Octobre, dans l'année de notre Seigneur mil huit cent vingt-trois, et dans la quatrième année du règne de Sa Majesté.

(Signé) DALHOUSIE,
Gouverneur.

Par ordre de Son Excellence,
(Signé) LS. MONTIZAMBERT, faisant les fonctions de Secrétaire Provincial.

A la Cour de l'Hôtel de Carlton—Le 21
Juillet, 1823.

PRESENT—Sa Très Excellente Majesté le Roi en Conseil.

ATTENDU, que par un Acte passé dans la troisième année du Règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte pour régler le Commerce entre les possessions de Sa Majesté en Amérique et les Indes Occidentales et autres lieux en Amérique et les Indes Occidentales:" certains articles énumérés en la cédule B. annexée au dit Acte, sont admis à être importés dans certains ports des dits Domaines de Sa Majesté; et attendu que quelques-uns des dits Articles sont sujets, à leur importation dans les dits ports, au paiement de certains droits suivant les taux établis dans la cédule C. annexée au dit Acte; et attendu que par un Acte passé dans la quatrième Année du Règne de Sa Majesté, intitulé, "Acte pour autoriser Sa Majesté, sous certaines circonstances, de régler les droits et rabais (*drawbacks*) sur les marchandises importées et exportées dans les bâtimens étrangers, et d'exemp-

ter certains bâtimens étrangers du pilotage." Sa Majesté est autorisée, par et de l'avis de son Conseil privé, ou par l'ordre ou par les ordres de Sa Majesté en Conseil, qui pourront être publiés de tems en tems dans la Gazette de Londres, toutes et quantes fois il sera jugé expédient, de prélever et de charger aucun droit ou aucuns droits de Douane additionnels, ou d'arrêter le paiement d'aucuns rabais (*drawbacks*) bontés ou allouances sur aucuns effets, denrées ou marchandises importés ou exportés dans le ou exportés du Royaume Uni, ou importés ou exportés dans aucun ou d'aucuns Domaines de Sa Majesté dans des vaisseaux appartenans à aucun pays étranger, dans lequel de plus hauts droits auront été prélevés, ou de moindres rabais (*drawbacks*) bontés ou allouances seront accordés sur effets, denrées ou marchandises, lorsque importés ou exportés dans ou de tels pays étrangers, dans des vaisseaux anglais, que ceux prélevés ou alloués sur semblables effets, denrées ou marchandises, lorsque importés ou exportés dans les vaisseaux de tels pays, pourvu toutes fois, que tels droits additionnels ou équivalents ainsi imposés et tels rabais, bontés ou allouances, à être ainsi arrêtés comme susdit, n'excédant pas le taux sensé de bonne foi équivaloir à la différence de droits, rabais ou allouances payés ou accordés sur les effets, denrées ou marchandises importés ou exportés dans ou de tel pays étranger dans des vaisseaux britanniques, plus ou moins que les droits, rabais, bontés ou allouances y sont chargés ou accordés sur de semblables effets, denrées ou marchandises importés ou exportés de tels pays étrangers dans les vaisseaux de ces mêmes pays.

Et attendu que les vaisseaux britanniques qui entrent les ports des Etats-Unis, venant des ports dans les possessions de Sa Majesté en Amérique ou des Indes Occidentales, avec des cargaisons consistant en articles du cru, produit ou manufactures des dites possessions, sont chargés d'un droit d'une piastre par tonneau pour droit de tonnage et de fares, et un droit distinctif de dix pour cent est imposé sur les cargaisons de tels vaisseaux, auquel les vaisseaux des Etats-Unis et les cargaisons de même nature qui entrent les ports des dits Etats-Unis venant des ports des dites possessions ne sont pas sujets. Il plait à Sa Majesté, en vertu des pouvoirs dont elle est revêtue par le dit dernier Acte cité, et de et par l'avis de son Conseil privé, d'ordonner et il est par le présent ordonné que depuis et après la date de cet ordre, il sera chargé sur tous les vaisseaux des Etats-Unis qui entreront aucuns des ports des possessions de Sa Majesté en Amérique ou des Indes Occidentales, avec des articles du cru, du produit ou des manufactures des dits Etats, un droit de quatre chelins et trois deniers sterling pour chacun et tout tonneau du port de tels vaisseaux égal autant que faire se peut à quatre-vingt-dix cents, monnaie des Etats-Unis, et étant la différence entre le droit de tonnage payé par les vaisseaux des Etats-Unis et des vaisseaux britanniques à leur entrée dans aucun des ports des dits Etats-Unis, d'aucuns des ports des Domaines de Sa Majesté en Amérique ou des Indes Occidentales ci-dessus mentionnées, et en outre une addition de dix pour cent sur les droits stipulés dans la table C. à la quelle il a été ci-dessus référé, sur tous les articles y énumérés qui pourront être importés dans aucun vaisseau des dits Etats; les dits droits devant être prélevés, perçus et appliqués de la même manière et aux mêmes fins que les droits prélevés sous l'autorité du dit Acte de la troisième Année du Règne de Sa Majesté.

Et les très honorables Seigneurs Commissaires de la Trésorerie de Sa Majesté, donneront les ordres nécessaires à cette fin.

(Signé) JAS. BULLER.

**ANNO QUARTO
GEORGH IV REGIS,**

CAP. II.

Acte pour amender un Acte de la dernière Session du Parlement, pour régler le Commerce entre les Possessions de Sa Majesté en Amérique et les Indes Occidentales et les autres parties du monde.
7e. Mars, 1823.

ATTENDU que par un Acte passé dans la troisième année du Règne de Sa présente Majesté, intitulé, "Un Acte pour régler le Commerce entre les Possessions de Sa Majesté en Amérique, et les Indes Occidentales et les autres parties du monde," et par la Cédule B. y annexée un droit de sept livres dix chellins est mis sur chaque cent livres de la valeur vraie et réelle des eaux de vie importées dans les Colonies, Plantations ou Isles de Sa Majesté en Amérique ou dans les Indes Occidentales, des ports d'Europe ou d'Afrique; Et attendu qu'il est expédient de faire quelque changement relativement au dit droit;—Qu'il soit en conséquence statué par la très Excellente Majesté du Roi, par et de l'avis et consentement des Lords temporels et spirituels et des Communes assemblés dans le présent Parlement et par leur autorité, que à dater de et après la passation du présent Acte, le dit droit sera et est par ceci rappelé, qu'en son lieu et place il sera prélevé et payé un droit de Douane d'un chellin pour chaque gallon d'eaux de vie étrangères importées en Canada, dans la Nouvelle Ecosse, le Nouveau Bruns-

wick ou Terre-Neuve, d'aucuns ports étrangers en Europe ou en Afrique ou de Gibraltar, Malthe ou leurs dépendances, de Guernesey, Jersey, Sark ou Man, en addition aux droits dont elle peut être chargée en vertu d'aucun Acte Colonial; lequel droit d'un chellin par gallon sera levé, prélevé et payé de la même manière et sujet aux mêmes réglemens, procédures et méthodes, et sous les mêmes amendes et pénalités que le droit précédent rappelé par cet Acte.

Province du Bas Canada, } COUR DE QUAR-
District des Trois Rivières. } TIER DE SE-
SIONS GENERALES DE LA PAIX.
Trois Rivières, 30e. Avril, 1823.

PRESENS,

The HON. THOMAS COFFIN, Président,
JOSEPH RADEAUX, Ecuyer,
RENE KIMBER, Ecuyer,
JEAN EMANUEL DUMOULIN, Ecuyer.

REGLE DE POLICE.

VU l'inconvénient qui résulte aux habitans et individus qui viennent au marché de cette Ville pour vendre bois, foin, paille et animaux vivants et autres objets, de les transporter au lieu qui étoit fixé comme Place de Marché à la Haute-Ville, et attendu que les Syndics de la Corporation de la Commune de cette Ville auroient réservé un espace de terrain de la dite Commune entre les rues Saint George et Saint Roch de profondeur, depuis la rue Saint Philippe jusqu'à la profondeur des Emplacements occupés par Messieurs Carter, Lafontaine, les représentans de François Dessureau et Garceau, pour une Place de Marché pour l'avantage public, et attendu que les dits Syndics se seroient adressés à la Législature pour établir d'une manière légale et permanente, le dit terrain en une Place de Marché, en conséquence le susdit espace de terrain est et sera à l'avenir une Place de Marché pour toutes personnes qui s'assembleront pour acheter et vendre tout article de bois, foin, paille, animaux vivants et autres objets, les provisions exceptées, et au moyen de la dite nouvelle Place de Marché, l'article premier du second chapitre des Réglemens de Police concernant le Marché demeurera abrogé.

2o. Aussi attendu qu'il auroit été acquis par des citoyens de cette Ville une augmentation de terrain pour agrandir l'autre Marché fixé par le dit Règlement de Police; la susdite augmentation sera à l'avenir considérée et fera partie du dit Marché.

Ordonné, Qu'à l'avenir, les articles XII et XIV relatifs à la vente de certains objets et règles du Clerc du Marché en ce qu'ils avoient égard au Marché de la Haute Ville, les dits Réglemens seront applicables et auront lieu pour la nouvelle Place de Marché ci-dessus établie.

Ré-olu, Qu'une représentation soit faite de la Cour à la Législature Provinciale pour ériger les dites places en Marché.

Par la Cour,
(Signé) THOMAS & FRASER, CL. P.

Province of Lower Canada, } COURT OF KING'S
District of Three Rivers. } BENCH,
Three Rivers, 27th September, 1823.

PRESENT,

The HON. MR. JUSTICE REID,
The HON. MR. JUSTICE PERRAULT,
The HON. MR. JUSTICE BEDARD,

THE Court having examined the additional rules of Police above written, do approve and confirm the same, to be executed according to their form and tenor.

By the Court,
THOMAS & FRASER, P. K. B.

VINS DE FRANCE.

6 Caisnes Clairet, Chateau Margaux,
3 do. Grave,
2 do. Sauterne.

Les Vins ci-dessus sont de l'importation du soussigné, d'une des premières maisons de Bordeaux, garantis d'une qualité beaucoup supérieure à aucun envoi à ce marché, et ne seront vendus que pour de l'argent comptant.

ALFRED HAWKINS.
Québec, 25e. Oct. 1823.

MADemoiselle ASPINALL

PREND la liberté d'informer ses amis de son arrivée d'Angleterre, où elle a, par ses connaissances, choisies les danses les plus à la mode, consistant en danses de la Cour d'Espagne, Waltz, Quadrilles d'Ecosse, d'Irlande et de France, dernière édition, ainsi que des Menuets et Gavottes composés par les plus célèbres maîtres de l'Académie Royale de Paris.

Mademoiselle A. profite de cette occasion pour remercier tous ceux qui lui ont donné ci-devant leur patronage et sollicite respectueusement le renouvellement de leurs faveurs, les assurant qu'il ne sera rien négligé de sa part pour mériter leur encouragement.—Pour les conditions, s'adresser à Mademoiselle A. à l'Hotel de Malhot où elle a engagé la grande Chambre pour l'Hiver.
Québec, 16e. Octobre, 1823.

QUEBEC: Printed and Published under Royal authority, by J. C. FISHER, Printer to the King's Most Excellent Majesty. Communications and Advertisements intended for this Paper are to be sent to J. C. FISHER, Esqr. No. 23, Mountain street, or the Bookstore of Messrs. THOMAS CARY, Jr. & Co.

QUEBEC: Imprimé et Publiée sous l'autorité Royale, par J. C. FISHER, Imprimeur de la Très-Excellente Majesté du Roi. Les Communications et Avertissemens pour ce Papier seront envoyés à J. C. FISHER, Ecr. No. 23, Rue La Montagne, ou au Magasin de Librairie de Mess. THOMAS CARY, Jr. & Co.